Освобожденіе рабочихъ должно быть дѣломъ самихъ рабочихъ. — В единеніи — сила!

Голос Труда

Golos Truda

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

В Соед. Штатах		В Канаду и за-границу	
На 1 год	1 долл.	На 1 год	1 д. 50 с.
На 6 мѣс.	60 сент.	На 6 мѣс.	85 сент.
На 3 мѣс.	35 сент.	На 3 мѣс.	50 сент.
Цѣна отдѣльнаго номера	2 сента.	Цѣна отдѣльнаго номера	3 сента.

За перемѣну адреса слѣдует доплатить 10 сентов.

Деньги на подписку слѣдует присылать в заказном письмѣ, почтовым переводом или марками, а не через посредство разных компаній (Канадскія марки не принимаются).

Рукописи должны быть написаны четко, чернилами, на одной сторонѣ листа и имѣть подпись автора, с указаніем его адреса. Рукописи, признанныя неподходящими, уничтожаются, если на возврат их не были присланы почтовыя марки.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІИ СОЮЗОВ РУССКИХ РАБОЧИХ СОЕД. ШТАТОВ и КАНАДЫ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА — ВЫХОДИТ ПО ПЯТНИЦАМ

АДРЕС РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ:

"Golos Truda", 586 East 140th St., New York, N. Y.

WHOLE NO. 83 — ЦѢНА 2 СЕНТА — New York, Friday, April 28, 1916 — Vol. VI

Угроза войны

При настоящем положеніи дѣла можно ждать, что на-днях дипломатическія сношенія между Соед. Штатами и Германіей будут порваны. А разрыв дипломатических сношеній в переживаемый нами період означает неизбѣжность войны. Освобожденная от всяких обязательств по отношенію к Соед. Штатам, Германія начнет посредством своих подводных лодок топить без предупрежденія направо и налѣво каждое попадающееся им навстрѣчу судно, везущее из Америки аммуницію или другіе необходимые для „союзников" припасы. И тогда правительству Соед. Штатов придется, конечно, волей-неволей об'явить войну Германіи.

Многіе предполагают, что об'явленіе войны не будет имѣть реальнаго значенія, так как Соед. Штаты не имѣют почти арміи, а американскій флот безсилен предпринять что-либо против Германіи. И несомнѣнно, что роль Америки, если бы она присоединилась к „союзникам" на первых порах дѣйствительно свелась бы только к усиленію той функціи, которую она и теперь отправляет в европейской войнѣ. На первых порах усилилось бы, главным образом, финансовое участіе Америки в военных издержках государств четверного согласія.

Но представляется очень сомнительным, чтобы, втянувшись в нынѣшнее міровое побоище, Соед. Штаты — как никак одна из крупнѣйших міровых держав — могла бы долго удержаться от болѣе активнаго участія в нем. Вот что по этому поводу пишет „Чикаго Трибюн", противница разрыва с Германіей:

„В то время, как французы теряют десятки тысяч людей под Вердэном, американская нація не может с душевным спокойствіем сражаться посредством чековых книжек. Не наши припасы должны будут поставляться на поля сраженія, но наши люди. Мы не можем допустить, чтобы в то время, как Канада доставляет людей, мы доставляли мясные консервы и ящики с пулями.

Американское мужество может сносить политику, стремящуюся сохранить мир, но оно не сможет снести политику, ведущую к войнѣ и вмѣстѣ с тѣм отступающую в рѣшительный момент перед необходимостью воевать... Національная стихія не сможет пережить такого проституированія."

Этот откровенный язык „Чикаго Трибюн" об'ясняется, конечно, прежде всего стремленіем этой газеты, возстающей против разрыва с Германіей, показать американскому народу, что предстоящій разрыв дѣло не шуточное и что он неизбѣжно вызовет продолжительную войну, которая тяжелым бременем ляжет на народ Соед. Штатов. Газета надѣется таким образом возстановить общественное мнѣніе страны против разрыва с Германіей. Но какими бы мотивами ни руководилась чикагская капиталистическая газета, надо признать, что выводы ея весьма логичны. Об'явленіе войны вызовет в странѣ неизбѣжно взрыв самаго необузданнаго шовинизма. На первых порах, самые широкіе слои народа будут захвачены ураганом „патріотических" чувств, стремленіем какой бы то ни было цѣною отстоять „честь Америки". Капиталистическая печать, и так уже долгое время ведущая милитаристическую агитацію в связи с европейской войной и с мексиканскими осложненіями, послѣ об'явленія войны между С. Шт. и Германіей распояшется во всю. Военно-патріотическій психоз станет уже самодовлѣющим фактором в этот момент, и судьбы американскаго народа будут рѣшаться уже даже не под непосредственным давленіем капиталистов, а под вліяніем шовинистическаго опьяненія.

Для аммуниціонных тростов будет в сущности невыгодно непосредственное участіи Америки в войнѣ, так как в таком случаѣ перевозка аммуниціи в страны „союзников" станет очень затруднительной вслѣдствіе болѣе энергичной дѣятельности германских подводных лодок. Кромѣ того, правительство Соед. Штатов само будет нуждаться в огромном количествѣ аммуниціи, и оно, конечно, не будет платить за „товар" по той бѣшенной цѣнѣ, которую платят „союзники". Этим то отчасти и об'ясняется, почему в биржевых кругах имѣются элементы, недовольные возможностью разрыва с Германіей. Аммуниціонному тросту гораздо выгоднѣе только пугать возможностью войны и заставить президента и конгресс принять сенатскій билль о значительном увеличеніи арміи, которая станет „потреблять" аммуницію уже послѣ окончанія европейской войны. Покуда же спрос, „слава богу", обезпечен в достаточных размѣрах и без „собственной" войны...

Но все на свѣтѣ имѣет границы, имѣет границы и всемогущество капиталистических тростов и фактически им подчиненных правительств. Наиболѣе яркій примѣр мы видим в европейской войнѣ, которую капиталисты и правительства воюющих стран не могут остановить теперь, несмотря на их явное желаніе прекратить это затянувшееся кровавое столкновеніе, грозящее полным истощеніем обѣих сторон. То же самое в меньших пока размѣрах мы видим и в Америкѣ. Агитація аммуниціоннаго троста дает результаты, которых уже начинают заранѣе опасаться сами ея вдохновители. Война между Соед. Штатами и Германіей в сущности невыгодна капиталистам обѣих стран. Можно думать, поэтому, что и на этот раз дипломаты обѣих стран найдут какой-нибудь временный исход. Но политика постояннаго пуганія не может продолжаться вѣчно, и так как окончательное разрѣшеніе вопроса возможно только при условіи радикальных уступок одной из сторон, на что, без сомнѣнія ни одна из них не рѣшится, то угроза войны будет продолжать висѣть над Америкой до тѣх пор, пока не окончится европейская война.

Но помимо возможности войны с Германіей, народ Соед. Штатов уже нѣсколько лѣт, внѣ зависимости от европейской катастрофы, стоит пред угрозой войны с Мексикой. Эта война, — если она разразится, — в еще большей, пожалуй, степени, чѣм война с Германіей, окруженной со всѣх сторон могущественными врагами, потребует напряженія всѣх сил народа Соед. Штатов. И эту войну часть американских капиталистических газет навязывает „своему" народу, не останавливаясь пред пріемами чисто провокаторскаго характера.

А американскій пролетаріат, убаюкиваемый „просперити" военнаго времени, предоставляет этим милитаристическим кликам дѣлать их чреватую самыми ужасными послѣдствіями работу. И неужели только предстоящій взрыв антивоеннаго возстанія в Европѣ сможет пробудить американскій пролетаріат от его спячки и заставить его активно выступить против имперіалистических замыслов американскаго капитализма?..

ОСКАР НИБЕ.

22 апрѣля в Чикаго скончался один из осужденных по процессу чикагских мучеников — анархист Оскар Нибе. Как извѣстно, Нибе был приговорен к 15 годам каторжных работ, но в 1893 году был освобожден по распоряженію губернатора Альтгельда, вслѣдствіе выясненія провокаторской роли полиціи в этом процессѣ.

В 1887 г., перед переводом его в федеральную каторжную тюрьму в Джоліэтѣ, Оскар Нибе дал представителю „Фольксцейтунг" слѣдующія краткія біографическія данныя:

„Я урожденный американец, родился в Нью-Іоркѣ около 37 лѣт тому назад. Когда мнѣ было 3 года, мои родители увезли меня в Германію, и они возвратились обратно, когда я был 14 лѣтним мальчиком. Я обучился ремеслу жестянника и в 1866 г. пріѣхал в Чикаго. Уже тогда я принял участіе в движеніи за 8-часовой рабочій день и с тѣх пор стал сильно интересоваться рабочим дѣлом. В началѣ 70-х годов я стал соціалистом. Вначалѣ я вращался среди „умѣренных" соціалистов, как их тогда называли, и принимал участіе в их агитаціи. Но впослѣдствіи я стал „радикалом", когда увидѣл, что подкупные методы политиканов при выборах не дадут нам возможности достигнуть нашей цѣли посредством избирательнаго ящика."

Жена Нибе скончалась от горя вскорѣ послѣ процесса, и трое его дѣтей остались сиротами. Единственным „доказательством" виновности Нибе на процессѣ послужило то, что он был ревностным организатором профессіональных союзов и что в его жилищѣ нашли красное знамя и револьвер, а также его принадлежность к „ферейну пропаганды и обороны".

Выслушав приговор к каторжным работам, Оскар Нибе произнес небольшую рѣчь, в которой сказал, между прочим, что предпочел бы быть повѣшенным вмѣстѣ со своими товарищами.

Оскар Нибе до конца дней своих оставался вѣрен дѣлу, за которое он страдал, и имя его, вмѣстѣ с именами казненных анархистов, навсегда останется в памяти революціоннаго пролетаріата и будет освѣщать ему путь в его дальнѣйшей борьбѣ за освобожденіе от гнета капитала и власти.

Американская Жизнь

В Ніагара Фолс у „Интернейшонал Пейпер Ко." рабочими об'явлена забастовка. В прошлую субботу у зданія фабрики произошло столкновеніе между забастовщиками, с одной стороны, и стачколомами и наемными бандитами, приглашенными сюда из Нью-Іорка, с другой.

6 человѣк оказались ранеными и 9 лиц, симпатизировавших забастовщикам, были арестованы.

Правительство Соед. Штатов рѣшило привлечь к суду Джона Д. Рокфеллера, Джона Артчбольда и других тузов Стандард Ойл Ко., по обвиненію в том, что они еще продолжают вести дѣла керосиноваго троста, несмотря на то, что верховным судом трост был распущен.

Но будьте спокойны! Рокфеллер в тюрьму не пойдет... Правительство стремится только еще раз обмануть наивную публику, выступая в роли ея „защитницы" от хищничества всемощих тростов.

Матросами американскаго парохода „Бразас", вышедшаго из бруклинской гавани в прошлую субботу по направленію к С.-Жуану, Порто Рико, об'явлена в пути забастовка.

Капитан принужден был немедленно удовлетворить требованія стачечников.

„Нью-Іорк энд Порто Рико Стимшип Ко", которой принадлежит пароход, собирается „посчитаться" с матросами. Когда пароход вернется в Бруклин, Компанія привлечет матросов к суду, по обвиненію в устройствѣ „бунта" во время морского путешествія.

Слѣдуя примѣру учеников Морис Гай Скул (гимназіи), ученики Стайвесент Гай Скул'а основали „анти-милитаристическую лигу", с цѣлью борьбы против введенія солдатских упражненій в школах.

Ученики вышеупомянутой школы примкнули также к „анти-энлистмент лиг" (лига против записи в солдаты), ведущей кампанію против милитаризма в школах и университетах, и, по их словам, они ни в коем случаѣ не дадут ввести солдатскую гимнастику в их школѣ.

В Гастингсѣ на Гудзонѣ (маленькій городок штата Нью-Іорк), происходит забастовка рабочих на единственном в городѣ аммуниціонном заводѣ. Стачечники требуют 5 сентов набавки в день и сокращенія рабочих часов до 50-ти вмѣсто прежних 54-х в недѣлю. Кромѣ того, забастовщики требуют признанія юніона.

На фабрикѣ работают 3.000 рабочих: 1.000 американцев и 2.000 иностранцев разных національностей. Иностранцы всѣ забастовали, а американцы, считающіе себя „аристократіей" в сравненіи с „грязными" иностранцами, продолжают работать, продавая интересы угнетенных рабочих.

Эта стачка, между прочим, прекрасно иллюстрирует ложность гомперсовской теоріи, по которой — иностранцы мѣшают американским рабочим в их борьбѣ за улучшеніе своей жизни...

Неудивительно, что „зеленые" рабочіе возмущены поведеніем американцев, и начали, поэтому, дѣйствовать особенно энергично и дружно. Замѣтив утром направлявшихся к фабрикѣ скэбов, рабочіе стали бросать в них камнями, палками, досками и т. п.

Мэр и шериф городка вызвали штатную полицію, которая вводит уже „порядок" в Гастингсѣ. Милиція была вызвана без предварительнаго увѣдомленія губернатора, что считается незаконным. Начальство милиціи, конечно, не обратило на это вниманія и тотчас же распорядилась о высылкѣ на новый „фронт" подвластной ей „арміи". Им ли заботиться о соблюденіи закона, в такой момент, когда вся пропаганда за увеличеніе арміи и флота в Соед. Штатах оплачивается аммуниціонными фабрикантами и когда им в приподнятой „патріотической" атмосферѣ" представляется возможность еще больше обыкновеннаго загребать из народнаго кармана?

Как только милиція прибыла в Гастингс, — оттуда стали прибывать сообщенія об избіеніях и пораненіях забастовщиков...

В „Мильвоки Лидер" находим слѣдующія интересныя цифры, иллюстрирующія колоссальную наживу магнатов американской индустріи, за время войны:

Девятнадцать корпорацій имѣли на руках к концу 1915 года, согласно вычисленіям в „Волл Стрит Жойрнал", 348,636,000 долларов, не считая вкладов. „Юнайтед Стэйтс Стил Корпорэйшон" идет во главѣ с 110,000,000 дол. наличными и с вкладами на сумму 7,748,000 дол., т. е. на 54,000,000 д. больше, нежели в прошлом году.

„Бетлегем Стил Корпорейшон" имѣет в бумагах около 20,000,000 д. и наличными 15,000,000 дол. Вмѣстѣ с другими вкладами общая сумма достигает 55,000,000 дол., что означает повышеніе на 50,000,000 дол. за год.

Вот суммы других компаній:

Американ Смелтерс Секюритис	$9,710,000
Американ Смелтинг энд Рифайнинг	18,642,000
Кеннекотт Соппер	33,000,000
Дженерал Электрик	25,000,000
Мидвейл Стил	18,000,000
Американ Телеграф энд Телефон Ко.	29,870,000
Американ Шугар	15,625,000
Американ Тобэко	6,539,000
Ю. С. Робер	131,102,000
Пиплс Гэз	13,102,000
Сирс-Робук	6,798,000
Армур и Ко	8,401,000
Свифт и Ко.	8,946,000

Удивительно ли, при этом, что аммуниціонным фабрикатам „не по силам" удовлетвореніе „ненасытных аппетитов" рабочих?...

Г. Р.

В № 76 Отчета Федеральнаго Департамента Здоровья, доктор Воррен заявляет, что 30 милл. рабочих в Соед. Штатах живут впроголодь, получая черезчур низкую заработную плату и что вслѣдствіе недоѣданія и других причин, связанных с бѣдностью, каждый из этих рабочих теряет в среднем 9 дней в году по болѣзни. Статистика показывает, что средній доход семьи, включая заработок женщин и дѣтей, колеблется между 700 и 800 дол. в год. Цифра эта, однако, является вѣрной не по отношенію ко всѣм семьям. Точныя изслѣдованія показали, что одно из 10-12 семейств рабочих имѣет доход не выше 300 дол. в год; доход одной трети семейств не превышает 500 дол., и добрая половина семейств рабочих получает меньше 7500 долларов в год.

Эта поражающая бѣдность, граничащая с нищетой, с каждым годом все увеличивается. В том же отчетѣ говорится, что между 1900 и 1913 г.г. цѣны на жизненные продукты поднялись на 60%, в то время, как заработная плата втеченіе того же періода поднялась меньше чѣм на 30%.

В то самое время, когда производители богатств страны голодают, продукты их труда в громадном количествѣ отправляются в чужеземныя страны. За 1915 г. из Соед. Штатов вывезено продуктов за-границу на 1,780,000,000 дол.

Кромѣ продуктов, необходимых для поддержанія жизни, в Европу было отправлено втеченіе 18 мѣсяцев на 1,000,000,000 долларов продуктов, предназначенных для убійства людей. Всего было вывезено:

Взрывчатых веществ на	$105,117,996
Пороха на	76,708,643
Патронов на	32,517,088
Автомобилей	113,228,268
Мѣдных издѣлій на	103,676,155
Оружія	83,691,421
Желѣза и стали (вкл. шрапнели)	35,691,112

Недаром американскіе капиталисты смотрят на близкое окончаніе войны, как на величайшее для них несчастье.

По подсчету Артура Вильямса, директора Американскаго Музея Предохраненій, 35,000 человѣк погибло втеченіе года и 1,590,900 было ранено не на полях Европы, а на индустріальном полѣ Соединенных Штатов. Добрая половина всѣх несчастных случаев могла бы быть предотвращена, если бы это не было связано с расходами, которых не хотѣли взять на себя работодатели-капиталисты.

Homo

Первое Мая

В рабочем классѣ всегда проявляется стремленіе выдѣлить и особо отмѣтить тѣ дни, с которыми у него связаны кровавыя воспоминанія. Первое мая — день случайно выбранный чикагскими рабочими в 1886 г., как день начала грозной стачки, пріобрѣл особенный для всѣх рабочих смысл, когда мстительная буржуазія залила его кровью мучеников — вождей чикагской стачки.

Еще кровь, еще трупы... Пройдена еще ступень по пути к освобожденію. Глубже залегла ненависть к врагам народа в сердцах угнетенных и рѣшимость отомстить врагам. Смысл дня перваго мая заключается в напоминаніи об этой кровавой драмѣ. В этот день особенно ярко должна вставать перед глазами неизбѣжность упорной борьбы до конца с нашими врагами.

Завѣты казненных, грозную силу всеобщей стачки, страх буржуазіи перед поднявшимся народом и ее подлую месть рабочим — вот что должны вспоминать рабочіе в день перваго мая.

Однако, почти нигдѣ этот день не принял такого характера.

Тактика празднованія перваго мая втеченіе послѣдних десятилѣтій связана с дѣятельностью второго, соціальдемократическаго интернаціонала и смысл, который под его вліяніем, принял этот день в представленіи рабочих Европы всецѣло насыщен противореволюціонной сущностью соціальдемократическаго интернаціонала.

День начала грозной революціонной стачки превратился для европейских рабочих в мирный праздник сытых, довольных людей. День рѣшительнаго протеста против существующаго строя — в торжество законности и порядка. Вмѣсто революціонных призывов к непримиримой борьбѣ с капиталом и властью — в этот день торжествующе раздаются усыпляющія рѣчи идейных блюстителей порядка — соціальдемократов всѣх стран — о предпочтительности мирной борьбы на почвѣ законов и соглашеній.

Международная солидарность рабочих, вспоминать которую в день перваго мая полагалось по приказу парижскаго конгресса второго интернаціонала, оставалась пустым звуком, ибо второй интернаціонал не создал, да и не мог создать форм для выявленія в жизни этой солидарности рабочаго класса всего міра.

Празднованіе перваго мая быстро утратило всякое революціонное значеніе. Вынув душу из значенія перваго мая, лишив его смысла, германская соціальдемократія пошла еще дальше, заявив на одном из с'ѣздов интернаціонала: „не все-ли равно: празднуем мы первое мая, или первое воскресенье в маѣ“.

И долгое время послушный послѣдователь соціальдемократіи — рабочій класс Германіи, под ея руководством праздновал первое воскресенье в маѣ, взамѣн перваго мая, вопреки даже постановленію международнаго конгресса.

При таком пониманіи значеніе перваго мая утрачивает какой-бы то ни было опасный для правящих характер. Во многих мѣстах власти шли навстрѣчу невинному желанію рабочих погулять с музыкой и флагами по улицам и разрѣшали празднованіе, которое отнынѣ совершалось „по закону“.

Многіе заводы на западѣ Европы ввели день перваго мая в таблицу праздничных дней. Ряд русских предпріятій из'явил готовность сдѣлать то-же самое, и лишь тупое самодурство русских опричников мѣшает им узаконить этот праздник.

Один из французских министров однажды разрѣшил не работать первое мая даже чиновникам своего министерства, извѣстив их особым приказом, что наказанія за прогул не будет никакого.

Идти дальше некуда.

Разложеніе, внесенное в рабочее движеніе соціальдемократіей, дало свои плоды, извратив в корнѣ пониманіе дня перваго мая. Еще задолго до войны от него осталась лишь внѣшняя оболочка без души, переставшая играть в сознаніи рабочих какую бы то ни было революціонную роль. Сознаніе потери былого значенія перваго мая чувствовалось в средѣ революціонных рабочих Европы, и, например, революціонные синдикалисты Франціи перед войной серьезно обсуждали вопрос об отказѣ от участія в празднованіи перваго мая.

Война, вскрыв призрачность международной связи рабочих во втором интернаціоналѣ, разрушив его, унесла с собой и послѣдній смысл дѣтища этого интернаціонала — праздника перваго мая. Послѣ пріятія войны заявлять внутри воюющих нынѣ стран из траншей и аммуниціонных заводов о братской солидарности трудящихся всего міра, ограничиться подобными словесными заявленіями, и потом, как ни в чем не бывало, возвратиться к прежним невинным занятіям — было бы верхом издѣвательства над остатками чувства рабочей солидарности. Соціальдемократія Европы прекрасно понимает это, и, вот, германская партія, а за нею французская вбивают осиновый кол в могилу первомайскаго праздника, отказываясь от участія в нем в 1915 году. Несомнѣнно, что то же самое повторится и нынѣ.

Так кончается значеніе перваго мая. Воскреснет ли оно?

В этом нѣт надобности с точки зрѣнія революціоннаго рабочаго движенія. Мы — революціонеры не только перваго мая.

Рабочее движеніе не может раз навсегда связать свою судьбу с опредѣленными свыше назначенными днями. Дни, почему-либо запомнившіеся рабочей массѣ, стихійно выдвигаются ею в ея революціонной борьбѣ с врагами и остаются в памяти, пока они служат дѣлу революціи. Масса может отказаться от них и вновь выдвинуть иные.

С первым мая для рабочаго класса, наряду с революціонизирующими воспоминаніями связано много такого, от чего слѣдует навсегда отрѣшиться. Отказавшись от этого „праздника“, масса своей творческой силой выдвинет иные дни, с иной окраской, которые займут его мѣсто.

Никто не приказывал хранить память Парижской Коммуны, и, однако, в этот день сердца всѣх сознательных революціонных рабочих бьются единой мыслью о ней. Никто не заносил в революціонный табель дней 9-го января и 4 апрѣля и, однако, русскіе рабочіе не забудут их и, придет час, вспомнят их суровыми поминками по погибшим братьям. Так будет и теперь. Не к чему пытаться обновить праздник перваго мая; незачѣм тратить на это свою революціонную энергію. Живые революціонным духом — оставим мертвое тѣло скончавшагося праздника убогим, ограниченным людям, цѣпляющимся за внѣшность. Революціонный дух массы выдвинет иной день, вѣдь их так много, залитых рабочей кровью! И этот новый памятный день будет красен не только пролитой кровью и пожарами, но и потому, что его будут озарять багряные лучи восходящаго солнца будущаго.

В этот день, наш день, день бунта мы выйдем на улицу, оставив дома пестрыя знамена и юніонные оркестры музыки. И тогда настанет время достойно вспомнить вѣщій крик казненных мучеников в Чикаго: „К оружію!“.

В — ин.

Хрупкое оружіе

Может ли политическая борьба служить надежным оружіем в руках рабочаго класса в его борьбѣ за освобожденіе? Слѣдует ли нам—стремящимся к разрушенію современнаго строя — возлагать какія-либо упованія на парламент?

Анархисты, как извѣстно, всегда давали отрицательный отвѣт на эти вопросы. Они всегда указывали на то, что если хожденіе в парламент и приносит кое-какую пользу, то вред, причиняемый этим методом борьбы, несравненно значительнѣе пользы и что, в концѣ концов, господствующіе классы сумѣют лишить народ избирательнаго права, как только он обнаружит желаніе использовать это орудіе для разрушительных цѣлей.

Но возможность лишенія широких народных масс их избирательных прав далеко не всѣми признается. Лидер американских соціалистов М. Гилквит заявляет по этому поводу:

„Если подобныя вещи происходят в Россіи, гдѣ самодержавіе царит безраздѣльно или даже в Германіи, гдѣ парламенту отводится второстепенная роль, — то в Америкѣ — странѣ народнаго самодержавія — подобное нарушеніе конституціи представляется нам совершенно невозможным. Правда, дерзость крупных капиталистов велика, и не раз они топтали ногами конституцію и верховныя права народа, но так далеко они не посмѣют пойти: право голоса каждый американец всасывает с молоком матери, и горе тому, кто наложит руку на священное для него право“... „Мы, как пантеры, будем защищаться на баррикадах, защищая это право“...

В нас эти утвержденія вызывают, однако, только ироническую усмѣшку. Если народ не берется за оружіе, когда опричники капитала творят над ним насиліе и беззаконіе чуть ли не ежедневно; если народ остается безучастным зрителем колорадской бойни, которая в других странах вызвала бы сильное революціонное движеніе, — то тѣм болѣе наивно было бы ожидать возстанія этого народа, в случаѣ лишенія его избирательных прав. Если бы даже подобная вещь и случилась, то честь иниціативы не принадлежала бы Соц. Партіи, вытравливающей в массах всякія проявленія бунтовского духа. События послѣдняго времени дали нам возможность утвердиться в своем скептицизмѣ. Соціалисты же недавно имѣли случай доказать, что у них слово не расходится с дѣлом.

Соціалисты земледѣльческаго штата Оклагома возлагали чрезвычайно розовыя надежды на будущіе выборы, ожидая полной побѣды над старыми партіями. Дѣйствительно, политическая ситуація была чрезвычайно благопріятна для соціалистической партіи. Республиканская и демократическая партіи, насквозь прогнившія, представляющія собой неподдающіяся очисткѣ гнѣзда взяточничества и политиканства наихудшаго сорта, начинают терять довѣріе в средѣ многочисленнаго слоя мелких фермеров, в сильной степени эксплуатируемых крупными хищниками, — спекулянтами, ростовщиками, владѣльцами складов и т. д. Напрасно фермеры обращались за помощью к своим избранникам; тѣ, питая их из года в год обѣщаніями, не предпринимали ничего существеннаго, что помогло бы избирателям успѣшнѣе повести борьбу с эксплуататорами.

Немудренно, поэтому, что программа Соц. Партіи, приспособленная к требованіям фермеров, стала находить себѣ все больше и больше сторонников и, казалось, были серьезныя основанія для надежд соціалистов, предвкушавших сладость управленія рулем государственной машины штата. Но вдруг пред самым носом лакомый кусок был вырван: в парламентѣ штата Оклагома прошел новый избирательный закон, дающій возможность лицам, стоящим у власти, отстранить от участія в выборах нежелательный элемент. Детали этого в высшей степени хитроумнаго закона, свидѣтельствующаго о силѣ и изобрѣтательности слуг капитала, когда дѣло касается одурачиванья народных масс, — я опишу в слѣдующих статьях. Крики ярости и безсильной злобы понеслись из стана соціалистов, оставшихся у разбитаго корыта.

Но кот Васька и в ус себѣ не дует — слушает да ѣст. Демократическія газеты штата Оклагома рекомендуют чиновникам, назначаемым для записи избирателей, обходить соціалистов, что вполнѣ в их власти согласно новому закону.

Что же дѣлают соціалисты? Берутся ли они за оружіе, чтобы не допустить подобнаго явнаго нарушенія конституціи? Из'являет ли народ намѣреніе грудью отстоять свое право голоса?

Одурманенный непосильной работой, вѣчно бьющійся в тисках нужды, народ и не помышляет о возстаніи. А соціалисты? За исключеніем соціалистов штата Оклагома, поведших энергичную борьбу против закона посредством..... петицій, — соціалисты остальных штатов остаются равнодушными зрителями происходящаго в Оклагомѣ, в чем их и упрекает „Аппил ту Ризон“, ставящая себѣ вопрос, оцѣнивают ли американскіе соціалисты всю важность борьбы против таких нарушеній элементарнаго права американскаго гражданина.

Но читатели могут мнѣ сказать: „если данный случай и подтверждает ваш взгляд относительно хрупкости парламентаризма, как оружія рабочаго класса, то, с другой стороны, он доказывает, что парламентская борьба, вопреки вашим утвержденіям, не лишает партію революціонности, не ведет к постепенному примиренію с капиталистическим строем. Тот факт, что господствующіе классы считают нужным лишить соціалистическій элемент права голоса, свидѣтельствует об опасеніях, возникающих у капиталистов по мѣрѣ роста соціалистической партіи“. Чтобы по достоинству разобрать это возраженіе, я посвящу нѣсколько строк выясненію истиннаго характера соціалистической партіи и нашего отношенія к ней.

Мы смотрим на эту партію, как на крайнее крыло демократіи, стремящейся к господству абстрактнаго народа или демократическаго государства. Соединенные Штаты только по имени называются демократическим государством; в дѣйствительности же все большее количество людей начинает убѣждаться в том, что небольшая группа людей безраздѣльно царствует над страной, что власть этой кучки милліардеров во многом не уступает господству „помазанников божьих“, и что чѣм дальше, тѣм она больше укрѣпляется. Демократія, если она не хочет быть номинальной, должна повести борьбу до конца с плутократіей (господством богачей), лишая ее источника власти — контроля над крупными отраслями промышленности, без котораго всѣ завоеванія демократіи останутся только на бумагѣ. Эта борьба неизбѣжна, ибо плутократія на свом пути к все большему захвату власти, к все большему порабощенію страны, должна встрѣтиться с демократическим государством, назначеніе котораго — защита средних слоев населенія. Но нигдѣ в исторіи не было такого случая, когда какая нибудь привиллегированная группа добровольно разсталась с властью; только борьба сможет вынудить ее на уступки. Только борьба сможет сломить и могущество американской плутократіи, которая испробует всѣ средства в своем стремленіи к власти, вплоть до лишенія масс избирательных прав. И Соціалистической Партіи, программа которой является наиболѣе послѣдовательным отстаиваніем интересов демократіи, придется волей неволей опираться на народныя массы, революціонныя выступленія которых одни только в состояніи вселить страх в сердца магнатов из Волл Стрит.

Но каково должно быть наше отношеніе к этой борьбѣ? Оставляя подробное обсужденіе этой темы до слѣдующих статей, я ограничусь указаніем на то, что мы — революціонные пролетаріи — боремся не за торжество государства, не за побѣду абстрактнаго народа, — а за торжество опредѣленнаго класса—реальнаго страдающаго, трудового народа. На своем знамени мы выставляем не переход всѣх богатств в руки государства, а переход их в руки тѣх, кто является настоящим их созидателем — свободных ассоціацій работников.

Кузнецов.

„ФОЛЬКСЦЕЙТУНГ“ О „КОЛЛ'-Ѣ.

„Фольксцейтунг“ дает вполнѣ заслуженную отповѣдь другому органу Америк. Соц. Партіи „Колл“-у. Вот цитаты из „Колл“-а, трактующія об опасности войны и смущающія болѣе революціонную соціалистическую газету:

„Нѣкоторые из голосов, поднимающіеся против войны, это мы должны признать с извѣстной увѣренностью, искренни; так же искренни нѣкоторые из тѣх, которые защищают противоположную точку зрѣнія, но мотивы большинства подозрительны. Говоря в общем, искренніе друзья мира относительно безсильны, в то время, как их противники—обладающіе вліяніем и могуществом люди. Есть, однако, много исключеній...“ „Это безусловно вліяет обезкураживающим образом, когда мы должны быть безпомощными свидѣтелями того, как интересы капиталистов направляют политику націи в такую опасную сторону, как это происходит теперь. Но мы не совершенно безпомощны...“ „И затѣм — замѣчает „Фольксцейтунг“ — „Колл“ рекомендует продолжать дальше борьбу против капитализма. Это все, что угодно, но ни в коем случаѣ не боевой, увѣренный в побѣдѣ соціализм. Это фатализм наихудшаго сорта, успокаивающійся на непростительном бездѣйствіи. Времена слишком серьезны для подобных словесных упражненій, уважаемые товарищи!“

Слѣдует, однако, замѣтить, что и „Фольксцейтунг“ в своей агитаціи против войны не рѣшается говорить тѣм откровенным и энергичным языком, какого требует серьезность положенія.

Чикагская Драма

Первое мая 1886 года.

ВВЕДЕНІЕ.

Первое мая!.. весна... пробужденіе новой жизни... молодой, кипучей, бурно разрушающей всѣ преграды, побѣдоносно торжествующей над смертью, холодом, мраком зимы. Долго длилась зима; жестокая была борьба между жизнью и смертью; много пало жертв, много погибло, — но новая жизнь зародилась там, гдѣ пали они... жизнь молодая, свободная, незнающая ни законов, ни власти, ни рабства!...

Первое мая!... В республиках, монархіях, конституціях, в Европѣ, Америкѣ, Австраліи рабочіе, одинаково эксплуатируемые вездѣ, покидают фабрики, мастерскія, заводы, — и всѣ правители, буржуи, всѣ тѣ, кто живет народным трудом, дрожат и держат наготовѣ полицію, жандармов, войска!

Первое мая! Рабочіе всѣх стран, без различія національностей, вѣрованій, языков об'единяются в одной и той же ненависти к существующему рабскому строю, в одной и той же надеждѣ на новую жизнь без господ и хозяев, в одном и том же порывѣ к свободѣ, счастью и волѣ.

Первое мая!.. Угроза всѣм тѣм, кто давит и жмет крестьян и рабочих; угроза всѣм тѣм, кто живет рабством других, — всѣм правителям, паразитам, хозяевам и насильникам.

Первое мая!.. Грозное видѣніе могучей, всеразрушающей революціи; пробужденіе рабочаго люда; первая почка великой рабочей идеи: всеобщей забастовки; завѣт анархистов, погибших в Чикаго во имя ея.

Первое мая!.. Чикаго... первая попытка осуществленія всеобщей забастовки... кровавая месть американской буржуазіи... избіеніе рабочих... аресты... казнь анархистов... льется рабочая кровь... кровь борцов за свободу народа!

Первое мая!.. Чикагская драма... урок оплаченный дорогою цѣною!...

Первое мая 1886 года.

Первое мая, „маевка“ зародилась в Америкѣ, и вначалѣ она была одним из актов рабочей борьбы. Америка — самая свободная страна, говорят либеральные буржуи всѣх фракцій. И в самом дѣлѣ, там существует большая свобода слова и собраній, чѣм в других странах, там рабочіе могут свободно организовывать синдикаты и всякіе союзы, и до 1886 года там существовала полная свобода приготовленія динамита и бомб. Рабочіе открыто с'организовывались в боевые отряды и в революціонных редакціях на виду лежали бомбы и оружіе.

— Вот, чтобы вас взорвать, — говорил рабочій, показывая на бомбу.

— Ничего, у нас есть пушки и картечь, — отвѣчал с улыбкой буржуа.

Всеобщее избирательное право и всякія политическія свободы там существуют, и однако могущество капитала там безгранично, и нигдѣ рабочій не эксплуатируется так жестоко, как там, нигдѣ правительство, пресса, правосудіе не служат так откровенно капиталу, как в этой странѣ демократических свобод. Там нѣт ни царей, ни королей „помазанных богом“, но каждый богач там король, и каждый за деньги может имѣть своих полицейских, шпіонов, солдат; каждый может купить всѣх и все: министра, судью, президента рабочих союзов.

Америка — страна политических свобод... и нигдѣ нѣт столько голодных, забитых, подавленных, бѣдных; нигдѣ рабочій не подчинен так капиталу, как там. Америка — страна свобод для богатых; да! но для рабочих, как и всѣ другія страны, она — страна рабства и гнета.

Там, как и вездѣ, свободы нѣт для тѣх, кто должен, чтобы жить, продавать свой труд, искусство, талант; свободы нѣт для того, кого голод и холод заставляют искать покупщика-господина. Свобода не может быть там, гдѣ в силу существованія собственности, тѣ, кто владѣет землею, машинами, копями, всѣм необходимым для жизни, господствуют над классом неимущих, бѣдных, рабочих.

Собственность, — т. е. захват общественных благ в пользу личных интересов немногих; управленіе вещами, от коих зависит жизнь милліонов людей; собственность, т. е. воровство, убійство, насиліе — противоположна всякой свободѣ, и пока существует собственность, никакая свобода немыслима для рабочих, неимущих, крестьян.

В Америкѣ, как и вездѣ, в силу существованія собственности, рабочій класс порабощен буржуазіей. Там, как и вездѣ, рабочіе борются против капитализма и государства, и американская буржуазія, как и прочія, не останавливается ни перед чѣм, чтобы подавить рабочія стачки, бунты, возстанія. И там, как и вездѣ, первыми жертвами буржуазных репрессій падают тѣ, кто будит в рабочих энергію, гордость и смѣлость, кто пылает священным огнем идеала, кто словом и дѣлом указывает путь к Анархіи, Равенству, Братству.

В 1884 году начались в Америкѣ страшные промышленные кризисы. Большіе города наполнились толпами исхудалых, оборванных рабочих, выброшенных хозяевами из фабрик и заводов. Рабочіе — творцы всѣх богатств; тѣ, чьим трудом живут в роскоши правители, буржуи, богачи— рабочіе и их семьи умирали голодной смертью в то время как магазины, склады, амбары были полны мяса, одежды, муки. Слишком много продуктов; слишком много пищи, богатств! и по волѣ буржуазнаго класса, по волѣ тѣх, кто управляет производством и потребленіем, рабочіе, труд коих создал всѣ эти богатства, были осуждены на голод и холод, на смерть!

И цѣлыя толпы блѣдных рабочих, озлобленных женщин, исхудалых дѣтей печально бродили по роскошным кварталам богатых городов свободной Америки, — страны „правоваго порядка“!

Что дѣлать? Как быть! Чѣм помочь безработным; гдѣ выход из такого положенія вещей?

Выход один: — революціонная экспропріація буржуазнаго класса; водвореніе коммуны, т. е. общества, гдѣ все принадлежит всѣм, гдѣ каждый работает сообразно своим способностям, силам; гдѣ каждый потребляет сообразно своим потребностям, нуждам; гдѣ каждый — сам себѣ господин. Выход один: коренное уничтоженіе самих основ всего государственнаго, буржуазнаго строя. Но не таково еще было тогда мнѣніе профессіональных союзов, обсуждавших на конгрессѣ 1885 года вопрос о безработных. Пропитанные еще буржуазными предразсудками и уваженіем к собственности хозяев, ограбивших рабочих, укравших землю у крестьян, рабочія организаціи не провозгласили, что никакое улучшеніе невозможно в положеніи рабочаго класса, пока существует государство и собственность. Надѣясь на возможность реформ в рамках буржуазнаго строя, этот конгресс рѣшил агитировать за 8-ми часовой день, думая, что благодаря уменьшенію рабочаго дня будет уменьшено число безработных и голодных. Но как добиться 8-ми-часового дня? Просить у хозяев? Гнуть спину? С холопской улыбкой протягивать руку? Послать депутатов в Парламент; покорно просить у правительства особых законов? Ждать годы и годы, еще и всегда? Нѣт! Американскіе рабочіе знали по опыту, что им нечего ожидать от законов, легальности, от буржуазных учрежденій. Правительственная власть не может служить интересам рабочих. Законы не могут уменьшить экономическаго могущества буржуазнаго класса. Буржуазія существует не потому, что существуют законы, позволяющіе ей эксплуатировать и грабить рабочих. Не законы создали рабство, но рабство — законы; не законы создали буржуазію, но покорность, пассивность, невѣжество рабочаго класса.

Буржуазія господствует благодаря собственности и потому безумно надѣяться на законы, думать, что помѣщики, хозяева отдадут рабочим когда-либо по добротѣ души всѣ фабрики, земли, дома, всѣ богатства. Хозяева, правители, буржуи живут благодаря производству трудящихся масс, и пріостановка работы, стачки ставят буржуазію в болѣе опасное положеніе, чѣм всевозможные законы, якобы покровительствующіе интересам рабочих. Конгресс 1885 года рѣшил, поэтому, ввести восьми часовой рабочій день путем непосредственнаго выступленія рабочих масс.

Было условлено не работать больше восьми часов, начиная с перваго мая 1886 года и, чтобы заставить хозяев подчиниться волѣ рабочих, было принято рѣшеніе с этого же дня об'явить всеобщую забастовку всѣх рабочих „свободной“ Америки.

А. Н.

(Продолженіе слѣдует)

GOLOS TRUDA

(THE VOICE OF LABOR)

PUBLISHED WEEKLY BY THE

RUSSIAN LABOR GROUP OF NEW YORK

A. RODE, *Secretary-Treasurer*

OFFICE:

586 East 140th Street New York, N. Y.

SUBSCRIPTION RATES:

UNITED STATES

One Year..............................$1.00
Six Months..............................60
Three Months............................35

Single Copy 2 Cents

FOREIGN AND CANADA

One Year..............................$1.50
Six Months..............................85
Three Months............................50

Single Copy 3 Cents

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as Second Class Mail Matter

Редакція не принимает на себя отвѣтственности за помѣщенныя в „Голосѣ Труда“ об'явленія.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912.

Of GOLOS TRUDA (The Voice of Labor), published weekly at New York, N. Y., for April 1, 1916.
State of New York,
County of New York.

Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared A. Rode, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Secretary-Treasurer of the Russian Labor Group of New York, publishers of GOLOS TRUDA, and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are: Publisher, Russian Labor Group of New York, 586 E. 140th St., New York, N. Y.; Editor, M. Nelson, 586 E. 140th St., New York, N. Y.; Managing Editor, W. Shatoff, 1437 Madison Ave., New York, N. Y.; Business Manager, W. Shatoff, 1437 Madison Ave., New York, N. Y.

2. That the owners are: (Give names and addresses of individual owners, or, if a corporation, give its name and the names and addresses of stockholders owning or holding 1 per cent of stock.) Russian Labor Group of New York, 586 E. 140th St., New York, N. Y., consists of the following members: M. Bell, 586 E. 140th St., New York, N. Y.; Anna Kron, 1437 Madison Ave., New York, N. Y.; M. Muchin, 586 E. 140th St., New York, N. Y.; W. Shatoff, 1437 Madison Ave., New York, N. Y.; A. Rode, 586 E. 140th St., New York, N. Y.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: NONE.

A. RODE, Secretary-Treasurer.

Sworn to and subscribed before me this 19th day of April, 1916.

(Seal.) WM. TANNENBAUM.
(My commission expires March 30, 1918.)

М. Ф. МАМЕЙКОВ.

В воскресенье 26 марта, в 11 часов утра, послѣ трехмѣсячной болѣзни, скончался член С. Р. Р. в г. Чикаго — М. Ф. Мамейков. Умершій товарищ происходит из крестьянской семьи Гродненской губерніи. Со времени своего пріѣзда в Америку в 1909 г., в поисках лучшей доли, тов. Мамейков жил во многих городах Америки и послѣдніе годы проживал в Чикаго.

Когда в 1913 г. в Чикаго зародилась революціонно-просвѣтительная организація под именем „Братство Россійскаго Трудового Народа“, покойный был одним из первых, вступивших в эту организацію.

На с'ѣздѣ в городѣ Детройтѣ, в іюлѣ 1914 г. организація присоединилась к Федераціи, признав революціонные принципы классовой борьбы и приняла названіе „Союз Русских Рабочих“. С того времени т. Мамейков отдался дѣятельной работѣ в Союзѣ, неоднократно избираясь товарищами на различныя должности, и до послѣдних дней своей жизни состоял казначеем организаціи.

Покойный товарищ был предан всѣм тѣлом и душою дѣлу борьбы рабочаго класса с угнетателями за лучшую долю и, насколько был в силах, вел агитацію среди несознательных рабочих за необходимость борьбы с капиталом и властью. С. Р. Р. в г. Чикаго всегда считал покойнаго честным и преданным движенію работником, каких желательно имѣть побольше в наших рядах.

С. Р. Р.

В Россіи

ДѢЛО О ТРАМВАЙНОЙ ЗАБАСТОВКѢ.

В петроградском военно-окружном судѣ начался процесс о сентябрьской и октябрьской трамвайных забастовках. Преданы суду по обвиненію в подстрекательствѣ к забастовкѣ с угрозами 20 вагоновожатых, кондукторов и служащих станціи. Свидѣтелей вызвано 100. Дѣло будет слушаться при закрытых дверях.

ЖЕЛѢЗНОДОРОЖНЫЕ ЧЕРНОСОТЕНЦЫ.

Как сообщает „Р. Сл.“, в управленіи Юго-Западных дорог в настоящее время идет усиленная работа по вербовкѣ желѣзнодорожных служащих в члены союза русскаго народа.

Видный член управленія Юго-Западных желѣзных дорог, завѣдующій отдѣлом личнаго состава, Маак, в вѣдѣніи котораго находится много служащих, образовал в своем отдѣленіи спеціальное бюро для записи в союз. Всѣм служащим, имѣющим отношеніе к этому чину, предлагается записаться в союз, — в противном случаѣ грозят всякими непріятностями.

Терроризированные мелкіе служащіе безпрекословно выполняют это требованіе.

Так формируются „милліоны“ истинно-русских людей, которыми не раз похвалялся в засѣданіях Государственной Думы Марков 2-й.

Интересно отмѣтить, что образованіе бюро для вербовки союзников совпало с моментом появленія в печати свѣдѣній о подготовкѣ ко второму черносотенному с'ѣзду.

„НЕЗАВИСИМО ОТ ЗАКОНА“.

Правленіем омскаго общества просвѣщенія, по словам „О. В.“, получено предложеніе бывшаго врем. испол. об. губернатора П. П. Кандидова представлять программы вечеров и конспекты лекцій с указаніем лекторов заблаговременно областной администраціи, „независимо (?!) от установленнаго закономъ 4 марта увѣдомленія начальника полиціи“.

ЦЕНЗУРА ДУМСКИХ РѢЧЕЙ.

Пензенская газета „Чернозем“ увидѣла себя вынужденной опубликовать такого рода заявленіе:

„В виду поступающих в редакцію запросов, относительно сокращенія рѣчей прогрессивных депутатов в Гос. Думѣ, редакція заявляет, что отчеты о засѣданіях Гос. Думы печатаются в передачѣ петроградскаго телеграфнаго агентства. Агентство же передает рѣчи оппозиціонных депутатов в сокращенном и часто искаженном видѣ, причем отчеты запаздывают на цѣлыя сутки и больше“.

УСТРАИВАЮТСЯ!

В Москвѣ состоялось собраніе польских землевладѣльцев, на котором обсуждался вопрос о том, как им устроиться по окончаніи войны. Рѣшено снимать в аренду русскія имѣнія, оборудовать их инвентарем, вывезенным из Польши, и поселить в этих имѣніях в качествѣ рабочих бѣженцев. Собраніе постановило ходатайствовать перед правительством о скорѣйшей уплатѣ по реквизиціонным квитанціям.

ДѢЛО СУХОМЛИНОВА.

„Колокол“ в отдѣлѣ „Вѣсти и Слухи“ замѣчает по поводу дѣла ген. Сухомлинова:

„Предстоящее разсмотрѣніе дѣла бывшаго военнаго министра генерала Сухомлинова в первом департаментѣ Государственаго Совѣта не означает еще преданія его суду. В отношеніи министров департамент Государственнаго Совѣта является как бы прокурорской камерой, куда поступает слѣдственное производство. В этой стадіи возможно как дальнѣйшее направленіе дѣла, так и полное прекращеніе его.“

Надо полагать, что скорѣе всего воспослѣдствует прекращеніе дѣла Сухомлинова. Как никак, хотя и вор и покровитель нѣмецких шпіонов, а все же бывшій министр!..

О Федеративной Типографіи

В рядѣ резолюцій нѣкоторые из Союзов Федераціи настаивают на устройствѣ федеративной типографіи для изданія в ней „Голоса Труда“, книг, брошюр и т. д. Союзы настаивали также на том, чтобы Изд. Группа, как болѣе свѣдущая в технической сторонѣ дѣла, высказала как можно скорѣе свои соображенія по вопросу о желательности или нежелательности устройства тикой типографіи, а также и об осуществимости этого проекта.

Если Изд. Группа нѣсколько задержалась со своим отвѣтом, то причиною этого промедленія явилось желаніе узнать отношеніе к данному вопросу возможно большаго числа Союзов, а также необходимость всесторонняго и детальнаго обсужденія членами Изд. Группы этого сложнаго предпріятія.

Вот тѣ приблизительныя цифры, которыя дают представленіе о финансовой сторонѣ дѣла:

Оборудованіе типографіи должно обойтись в 4000 дол. В эту сумму входят: наборная машина (около 2500 д.), два печатных станка для мелкой работы (около 400 д.), рѣзальная машина (около 100 д.), ручные шрифты, столы, кассы, рамы, запасные магазины матриц для русскаго и англійскаго шрифтов и другія принадлежности, необходимыя для типографіи, в которой можно было бы издавать газеты, брошюры, книги и выполнять всякую мелкую работу (около 1000 д.). Сюда не входит пріобрѣтеніе большой, дорого стоющей печатной машины, расходы на которую не окупятся той работой, какая будет выполняться в этой типографіи. Тут же надо замѣтить, что так как печатать придется в другой типографіи, то расходы на печатаніе и на бумагу останутся тѣ же, что и теперь.

Эти 4000 долл. должны быть уплачены слѣдующим образом. При покупкѣ машины и проч. придется уплатить сразу 1000 д. (25% со всей суммы), а остальные 3000 д. плюс 6% годовых придется выплачивать по 100 д. в мѣсяц, так что весь долг будет выплачен приблизительно втеченіе трех лѣт.

К сроку открытія типографіи, помимо 1000 д. единовременаго взноса, типографія должна располагать суммой не менѣе 1000 д. для найма помѣщенія, установки типографіи и обезпеченія своевременности платежей на первое время.

Союзы не должны при этом забывать, что одновременно со сбором на типографію необходима также усиленная поддержка „Голоса Труда“, который в ином случаѣ может закрыться раньше, чѣм типографія начнет функціонировать.

Как видно из приведенной нами приблизительной смѣты, сокращеніе расходов произойдет лишь тогда, когда вся сумма, затраченная на пріобрѣтеніе типографскаго инвентаря, будет выплачена.

Не подлежит, конечно, сомнѣнію, что с учрежденіем типографіи станет возможным расширеніе издательской дѣятельности Федераціи; станет осуществимым увеличеніе формата или учащенный выпуск „Голоса Труда“, изданіе в большем количествѣ брошюр, книг, листовок; но для этого, как это видно из вышеприведенной приблизительной смѣты, необходимо напряженіе всѣх сил Федераціи впродолженіи извѣстнаго продолжительнаго періода времени. Пусть Союзы сами обсудят и рѣшат вопрос, может ли Федерація взять на себя эту нелегкую задачу.

Надо еще имѣть в виду, что типографія, в том видѣ, в каком ее предполагается основать, не может принимать частных работ, так как в таком случаѣ пришлось бы взять юніон-лейбел, что, естественно, вызвало бы сильное повышеніе расходов, которые ни в коем случаѣ не могли бы быть покрыты путем поступленія частных заказов.

Что же касается управленія типографіей, то если Изд. Группа постоянно настаивала и продолжает настаивать, в видах соблюденія выдержанности идейнаго направленія, на сохраненіи завѣдыванія „Г. Тр.“ в своих руках, то вопрос о завѣдываніи типографіей Изд. Группа всецѣло предоставляет на рѣшеніе Федераціи.

Крайне необходимо, чтобы Союзы в ближайшем будущем высказали свои соображенія об основаніи типографіи. Если Федерація выскажется в положительном смыслѣ, то необходимо, чтобы Союзы немедленно номинировали лиц для завѣдыванія типографіей, так как для того, чтобы она могла начать функціонировать осенью, необходимо уже в близком будущем приступить к подготовительной работѣ.

Замѣтки

В одной нѣмецкой газетѣ было помѣщено недавно слѣдующее об'явленіе:

„У меня пропала маленькая черная собачка. Кто знает, гдѣ она находится — пусть извѣстит меня. Если кто ее с'ѣл, то я прошу того возвратить мнѣ нашейник. Фрейлен Басслер, Цигель Штрассе, 12.“

Б-рррр!.. Дрожь пробѣгает по тѣлу, когда вдумаешься в этот маленькій, но ужасный факт! До чего довел „свой“ культурный народ страдающій маніей величія кайзер-злодѣй!

А другая нѣмецкая газета „Фоссише Цайтунг“ сообщает, что „в Берлинѣ нужно 8 часов стоять в очереди, чтобы достать незавидное масло. 85 семейств, включающих в себя 370 человѣк, стояли в очереди. Чтобы достать это „тоже-масло“ им пришлось простоять в очереди 305 часов. Четыре семейства, из 14 человѣк, простояли 15 часов, — и ничего не достали“.

Печальныя картинки... Конечно, это происходит не только в Германіи. Во всѣх „отечествах“, заботящихся, по словам вчерашних соціалистов, а сегодняшних патріотов, о „своем“ народѣ — теперь царствует царь-голод. Что ж, избавленіе от голода в руках самаго народа. Стоит ему только прибѣгнуть к революціонному дѣйствію — и эти ужасныя, душу-раздирающія картины отойдут в вѣчность.

Окунцовец зовет в организацію...

Интересно, как он это выполняет. Уже прошло болѣе пяти лѣт, как пишущій эти строки живет в „этой свободной странѣ“, и до сих пор ему не приходилось слышать о дружелюбіи к рабочим бывших президентов республики Рузвельта и Тафта, разных судей и... фабрикантов...

Но оказывается, что вышеперечисленныя лица — лучшіе друзья не только рабочих, но даже организованных пролетаріев. Все то, что мы когда-то писали о Тафтѣ, судьях и фабрикантах — все это ложь. Мы пребываем в заблужденіи. Не вѣрите? Вот вам номер окунцовскаго „Русскаго Слова“ от 7 апрѣля и убѣдитесь сами:

„Замѣчательные люди об организаціи рабочих“. Приводятся мнѣнія профессоров, судей, Линкольна, Рузвельта, Тафта и т. д. Все это втиснуто в корреспонденціи нѣкоего Антона Шира, члена профессіональнаго союза столяров, принадлежащаго к бруклинскому отдѣлу.

Тафт говорит: „Было время, когда всякій работодатель был противником рабочих организацій. К счастью, об этом можно говорить теперь в прошедшем времени. Работодатель, противящійся существованію рабочих союзов — пережиток прошлаго столѣтія“.

А все таки... Все таки не вѣрится, чтобы Тафтом сказана была эта.... глупость!

Ребенку в колыбели извѣстно, что нѣт такого „работодателя“, который в той или иной степени не противился бы рабочим союзам. Исключеніе составляют „работодатели“, коим сопротивленіе не помогает, ибо рабочій союз данной промышленности силен, и волей-неволей им приходится мириться с его существованіем.

Простому смертному, даже незнакомому с мнѣніями всѣх „замѣчательных людей“, извѣстно, что в мірѣ нѣт такого противника организованнаго труда, как экс-президент Соед. Штатов Вилліам Говард Тафт. Если вышеприведенныя слова Тафта не выдумка, то это слова хитрой лисицы на каком-нибудь банкетѣ, на котором он засѣдал вмѣстѣ с рабочими лидерами.

Сотрудником редактора прейскуранта (С. Р. Р. в г. Жоллиет поразительно мѣтко охарактеризовал этим наименованіем „газету“ Окунцова) Антоном Широм приводятся слова другого „замѣчательнаго“ человѣка, — на этот раз фабриканта — и все для того, чтобы русскіе столяры и плотники примкнули к союзу столяров.

Вот что говорит фабрикант Потер Пальмер:

„Десять лѣт я, не щадя сил, боролся против трэд-юніонов. Мнѣ это удовольствіе стоит нѣсколько милліонов, и вот чему я научился: если мнѣ нужен уравновѣшенный рабочій, хорошо знающій свое дѣло, сознающій отвѣтственность за свои поступки перед законом, то я обращусь к рабочему союзу, потому что таких рабочих невозможно достать внѣ союза. Теперь я принимаю только юніонистов и нашел, что они дешевле, надежнѣе и интеллигентнѣе неорганизованных рабочих“.

А сам Антон Шир на это замѣчает:

„Тѣ, кого не убѣдили вышеприведенныя слова замѣчательных людей имущаго класса, безнадежны“.

Нам же кажется наоборот: человѣк, котораго только такіе аргументы смогли убѣдить и склонить к вступленію в организацію, немедленно должен быть отправлен в лѣчебницу для душевно-больных... Фабрикант, говорящій, что ему ближе к сердцу юніонисты, ибо они дешевле, выставляется воспитанником редактора „прейс-куранта „замѣчательным человѣком“. Слова его, по мнѣнію г. Шира, должны возымѣть надлежащее дѣйствіе на русских столяров, которые должны, не теряя минуты, записаться в рабочій союз, цѣль котораго — борьба с фабрикантами за сокращеніе рабочаго дня и за лучшую оплату труда!

Как Антон Шир с его аргументами попал в адвокаты союза — уму непостижимо. Слѣдует полагать, что лидерами союза скебская „газета“ не читается, и им остается неизвѣстным метод привлеченія новых членов в союз сотрудником Иванушки Окунцова.

Эри.

ТЮРЕМНЫЙ ПРИГОВОРЪ ЗА РЕФЕРАТЪ.

Извѣстная пропагандистка Эмма Гольдман была приговорена 20 апрѣля за распространеніе свѣдѣній об ограниченіи дѣторожденія к 15 дням тюрьмы или 100 дол. штрафу. Эмма Гольдман предпочитает отсидѣть в тюрьмѣ.

Обвинялась она официально в том, что на публичных собраніях прибѣгала к „неприличным выраженіям“, причем в качествѣ свидѣтелей против обвиняемой фигурировали двое полицейских шпиков.

Эмма Гольдман доказывала на судѣ, что своей пропагандой контроля дѣторожденія она выполняет дѣло, имѣющее крупное общественное значеніе. Закон, запрещающій распространеніе знаній об ограниченіи рожденій осужден авторитетами всѣх отраслей науки. Аудиторія во время рѣчи подсудимой, которая сама себя защищала, без помощи адвоката, много раз выражала шумное одобреніе выводам оратора, и предсѣдатель суда угрожал, что он очистит залу от публики.

Сравнительно мягкій приговор об'ясняется, несомнѣнно давленіем общественнаго мнѣнія.

„Я борюсь за то — сказала Эмма Гольдман послѣ того, как ей стал извѣстен судебный приговор,—чтобы на свѣтѣ рождались лучшіе дѣти. Если это преступленіе, то я готова быть преступницей. Я веду борьбу за то, чтобы были болѣе счастливыя дѣти у болѣе здоровых матерей...“ „Я занималась воспитательным движеніем, контролем дѣторожденія, движеніем, одержавшим уже побѣду в других странах и полезным для рабочаго класса. Почему должны появляться на свѣт дѣти, которых по причинѣ дороговизны жизни приходится очень плохо кормить?“

СОЦІАЛИСТЫ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА.

Лица, возвратившіяся из Германіи в Копенгаген, сообщают, что в Германіи много говорят о сближеніи между кайзером и соціалистами.

Согласно этим свѣдѣніям, кайзер пред своим от'ѣздом на верденскій фронт дал в потсдамском дворцѣ аудіенцію вождям нѣмецких соціал-патріотов Эберту и Шейдеману. В разговорѣ с ними он их увѣрял, что он никогда не нападал на экономическія ученія соціалистов, но только на извѣстныя антипатріотическія тенденціи, вызывавшія волненія в странѣ.

Затѣм кайзер сказал слѣдующее: „Эти тенденціи не являются существенной составной частью соціалистическаго ученія, как его изложил соціал-экономист Карл-Маркс. Теперь, когда соціалисты отбросили антипатріотическую доктрину и согласились на твердое соблюденіе дисциплины и порядка во время войны, они уменьшили пропасть между нами“..

Далѣе Вильгельм указал, что правительство все сдѣлало для рабочих: „Германія—руководящее соціалистическое государство, — сказал он. — Франція имѣла соціалистических министров, ничего не сдѣлавших для развитія соціалистическаго законодательства, в то время, когда Германія без шума провела переход желѣзных дорог в руки государства, создала законы о страхованіи рабочих и об охранѣ труда на фабриках и всегда вступалась за интересы рабочих. Германія на практикѣ передала теперь всю индустрію в полное распоряженіе государства. Между правительством и соціалистами ничего больше не остается урегулировать, как только вопрос об обладаніи властью. Но когда соціалисты станут большинством в рейхстагѣ или смогут образовать большинство вмѣстѣ с другими партіями, то никто не сможет им тогда воспрепятствовать достигнуть участія в управленіи страной“.

Что отвѣтили Эберт и Шейдеман, об этом ничего не сообщается.

Разсказывают также об особенном вниманіи, удѣляемом Вильгельмом солдатам-соціалистам на фронтѣ. Одному унтер-офицеру-соціалисту кайзер будто бы даже сказал, что соціалисты спасли Германію.

СМЕРТЬ ПОД РОЗГАМИ.

Корреспонденція из Дальняго (Японія).

Один из русских эмигрантов, прибывшій на днях в Дальній, разсказывает факт, свидѣтелем котораго он сам был в г. Иркутскѣ. Один из „защитников вѣры, царя и отечества“, солдат Иркутскаго запаснаго батальона подвергся экзекуціи и во время сѣченія умер под розгами.

Произошло это при слѣдующих обстоятельствах. Молодой солдат, желая проститься со своею женой и семьею, попросился на свиданіе. Ему дано было разрѣшеніе отлучиться на два часа. При прощаніи солдатик замѣшкался и пробыл в отсутствіи два лишних часа. По прибытіи в батальон, солдат был доставлен за просрочку к своему начальству. Со стороны начальства не замедлило послѣдовать распоряженіе. „дать солдату за несвоевременное возвращеніе от 40 до 100 розог“. Во время экзекуціи солдат умер.

Прибывающіе из Россіи эмигранты говорят, что случаи порки в войсках происходят теперь тысячами: порют даже и на позиціях... В Россіи кажется, всякому извѣстно, что по случаю рожденія наслѣдника в 1904 г. (будущаго кровопійцы, которому вряд-ли придется царствовать) был издан указ об отмѣнѣ тѣлеснаго наказанія. Но что же мы теперь видим?.. Людей, защищающих отечество, подвергают экзекуціи и засѣкают на смерть. Куда же дѣлся николаевскій указ об отмѣнѣ тѣлесных наказаній?.. Это показывает нам, рабочим, насколько можно вѣрить милостям членов романовской династіи...

Наши правители и угнетатели, когда им это потребуется для поддержанія своей власти и продленія своего царствованія, отмѣняют и указы свои, и статьи закона, изданные ими же для своей выгоды...

Мы же, видя, что над нами издѣваются, что нас мучают, калѣчат и убивают, все переносим и терпим безропотно, как какія-нибудь овечки. Вмѣсто того, чтобы отказаться от этой позорной солдатчины и сбросить мундиры, пропитанные кровью наших братьев, мы в них наряжаемся и все еще продолжаем убивать таких же рабочих, как мы сами. Мы должны сбросить мундиры и крикнуть: Долой всѣ позорныя войны, которыя служат интересам царей, капиталистов и других палачей народов... Мы должны об'явить войну всѣм угнетателям народа, и, только побѣдив эту свору, мы заживем счастливой жизнью, без хозяина и без власти.

Николай Павлов.

Прим. ред. Т-щ Павлов в другом письмѣ сообщает о продолжающемся передвиженіи русских войск через Дальній. Как выяснилось на днях из телеграмм о высадкѣ русских войск в Марсели, войска эти через Японію направлялись во Францію. Интересныя свѣдѣнія о составѣ и настроеніи в этих отрядах русской арміи были даны т. Павловым в корреспонденціи, напечатанной в № 82 „Г. Тр.“.

Нью-Іоркская Хроника

— **Очередное дѣловое собраніе Русскаго Отдѣла „А. Р.", № 468,** состоится в пятницу 28 апрѣля, в 8 час. вечера, в помѣщеніи 106 Форсайт стр., Н.-І.

В виду важности предстоящих рѣшенію вопросов, присутствіе всѣх членов необходимо.

Секр. **С. Лукич.**

— **Союзы Р. Р. № 1 и № 2** об'единились в среду 12 апрѣля с. г., причем имущество, находящееся в Союзѣ Р. Р. № 2, которое состоит из печатной машины и наличных денег, 35 долларов, рѣшено положить основаніем для „Литературно-Революціоннаго Фонда" при Союзѣ Р. Р. в Нью-Іоркѣ.

Дѣловое собраніе Союза Р. Р. в Н.-І. состоится в среду 26-го апрѣля с. г.

Секр. **Г. Шкляр.**

— **Дѣловое собраніе С. Р. Р. в Бруклинѣ** состоится в понедѣльник 1 мая в 8 час. вечера в помѣщеніи Союза 131 Мезерол стр.

В порядкѣ дня важные вопросы, а потому присутствіе всѣх членов необходимо.

Секр. **С. Лукич.**

— **Союз Русских Рабочих в Бронзвиллѣ** открыл при своем помѣщеніи, 7 Татфорд авеню, курсы англійскаго языка. Преподаватели: г-н Бухвальд, студент Сити Каледж, и г-жа Мали Зуссман.

Секр. **А. Винкин.**

ИНТЕРНАЦІОНАЛЬНЫЙ БАЛ.

Первый большой бал бруклинских рабочих всѣх національностей устраивается Индустріальной Лигой Пропаганды в субботу, 6 мая в Палас Голл, 91-93 Грепд ст. Бруклин. Цѣна билетов для мужчин 25 с., для женщин — 15 с.

ФИЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.

Союзам Русских Рабочих г. Филадельфіи в воскресенье 30 апр., устраивается **массовый митинг** в Метрополитан Голл'ѣ, 717 Фейрмонт аве. Оратором выступит тов. Белл из Нью-Іорка, который будет говорить на тему: „Откуда появились помѣщики на Руси". Начало в 7 ч. веч. Приходите и приводите своих знакомых.

1-го мая, по иниціативѣ С. Р. Р., при соучастіи итальянской, испанской, французской, еврейской анархических групп, анархическаго краснаго креста и англійскаго революціоннаго клуба устраивается в Нью-Лирик Голлѣ, 928 Саут 6-ая улица, интернаціональный массовый митинг о значеніи 1 мая.

По русски будет говорить т. М. Белл.

Выступят также ораторы на испанском, итальянском, французском, еврейском и англійском языках. Начало митинга в 2 часа дня. Вход безплатный.

Открытое письмо Изд. Группѣ „Г. Тр.".

Товарищи!

Самым жгучим вопросом в Федераціи является теперь безусловно вопрос о созданіи федеративной типографіи при „Голосѣ Труда". Является этот вопрос самым важным потому, что если он будет рѣшен в положительном смыслѣ, т. е. если окажется, что созданіе типографіи выгодно, — то существованіе „Гол. Труда", можно считать, будет болѣе обезпеченным, что благотворно отразится на пропагандѣ идей рабочаго анархизма. Если же, наоборот, вопрос будет рѣшен в отрицательном смыслѣ, т. е. если типографія невыгодна, то нужно придумать что-нибудь другое для уничтоженія все растущаго дефицита и для обезпеченія дальнѣйшаго существованія „Г. Т.".

Прошло уже много времени, положеніе болѣе или менѣе опредѣлилось и случайностей не предвидится никаких. Высказаться же все одно, да нужно когда-нибудь. Поэтому собраніе Союза Р. Р. в г. Сеатлѣ не видит ни малѣйшаго основанія к откладыванію и лишь теряется в догадках — почему товарищи, члены других Союзов, не откликнулись на наше предложеніе. Необходимо, чтобы высказали свои соображенія вся Федерація и отдѣльные товарищи. Эти отзывы организацій и отдѣльных товарищей болѣе об'яснили бы нашу задачу, так как тот, кто против этого, дал бы свои соображенія, почему он против, и если кто за отлагательство, то показал бы, какія будущія блага предвидит он. Вы близко стоите к типографскому дѣлу и сможете опредѣлить новые расходы по изданію „Г. Т." в федеративной типографіи, взвѣсить за и против и отвѣтить, как нам, так и другим союзам и отдѣльным товарищам — цѣлесообразно-ли предпринимать что-либо в настоящее время и думать и мечтать об этом в близком или далеком будущем.

С. Р. Р. постановил, чтобы всѣ пожертвованія в фонд федеративной типографіи направлялись в редакцію „Гол. Тр.".

С. Р. Р. г. Сеатла.

РУБЛИНГ, Н. ДЖ.

В воскресенье 30 апрѣля Союзом Русских Рабочих г. Филадельфіи, в Майк Полом голлѣ устраивается **массовый митинг,** на котором тов. Белл будет говорить на тему „Что дала война рабочим?"

С. Р. Р. г. Филадельфіи.

ПИТСБУРГ, ПА.

По иниціативѣ С. Р. Р. г. Питсбурга был на-днях устроен массовый митинг на Пенн авеню, гдѣ недавно с успѣхом закончилась забастовка рабочих Карбон Стил Ко. и гдѣ живет очень много русских и поляков, понимающих русскій язык.

Массовый митинг был устроен здѣсь впервые. Союз имѣл в виду познакомить массу с нашими принципами и с признаваемыми нами методами борьбы, а также основать в этой части города С. Р. Р., если только масса отнесется сочувственно к нашей идеѣ. Митинг был назначен на 2 часа дня, в воскресенье, 9 апрѣля, и о митингѣ было об'явлено только посредством плаката на дверях помѣщенія, гдѣ состоялся митинг. И к 2 часам дня в помѣщеніе собралось уже до 300 рабочих. Выступали 2 оратора по польски и 2 по-русски. Ораторы говорили о необходимости организаціи рабочих союзов, для того, чтобы вести революціонную классовую борьбу и освободиться из под ига богачей-эксплуататоров.

Послѣ рѣчей предсѣдатель попросил поднять руки желающих имѣть Союз Р. Р. на Пенн авеню. За основаніе Союза подняли руки болѣе половины присутствующих. Митинг закончился пѣніем революціонных пѣсен. Литературы было продано на 5 долларов.

Е. Н.

КЛИВЛАНД, ОГАЙО.

В субботу 15 апрѣля с. г. Союзом Русских Рабочих г. Кливланда был устроен уличный протест-митинг против ареста Эммы Гольдман, арестованной за агитацію „контроля над дѣторожденіем", т. е. указанія способов, как предупредить образованіе больших семейств, ложащихся тяжелым бременем на нас рабочих.

Значительным числом участников митинга был выражен протест по адресу суда, ведущаго дѣло т. Эммы Гольдман.

На другой день в суд было послано письмо-протест за подписью Союза и многих других лиц, протестующих против произвола и насилія, которые хищнически вырывают из рабочей семьи все большее число дорогих нам работников, несущих свѣт и сознаніе в массы трудящихся и подготовляющих массу к будущей жизни, гдѣ будет царить здравый смысл человѣка.

С.

ПРОТЕСТ.

Мы рабочіе С. Р. Р. г. Мак-Киз-Рока выносим свой протест против суда над т. Эммой Гольдман, за читанныя ею лекціи о сокращеніи дѣторожденія. Ибо т. к. современное капиталистическое общество не хочет считаться с рабочим классом и не хочет заботиться о нас, мы также не хотим заботиться о капиталистах и не хотим производить дѣтей для интересов буржуазнаго класса. Если капиталистам нужны рабочіе—рабы, то пусть они плодят их сами и заставляют их работать на себя.

С. Р. Р.

— **Союз Р. Р. г. Мак-Киз-Рока** обсудив вопрос на дѣловом собраніи 16-го апрѣля вопрос об американизаціи иммигрантов, присоединяется к резолюціям вынесенным Союзами Р. Р. г.г. Питсбурга и Детройта о выпускѣ воззванія на русском языкѣ в количествѣ 40 тысяч, и для этого С. Р. Р. ассигновал 2 д.

С. Р. Р.

МИННЕАПОЛИС, МИНН.

О-во Пом. Полит. Ссыльным в Сибири извѣщает лиц, сочувствующих этому обществу, а также любителей драматическаго искусства, что при обществѣ образовался Драматическій Кружок. Желающіе принять участіе в работѣ Общества или драматическаго кружка могут обращаться за свѣдѣніями к секретарю общества по адресу — 1613 4 ул. Саут Ист, или в общее собраніе общества, происходящее первый и третій четверг в мѣсяцѣ, в помѣщеніи еврейскаго соціалистическаго локала, 6 авеню и Эмерсон Норд, ровно в 8 час. веч.

Секретарь **Л. Вальевич.**

ПОСТУПИЛО

с 18 по 25 апрѣля, 1916 г. в фонд „Гол. Труда":

Из Детройта, Мич. Через Союз Р. Р. от П. К. 1 д., Д. Бланка 50 с., Иванова 35 с., Ф. Б. и Ищука по 25 с.

Из Балтиморы, Мд. Через Союз Р. Р. от И. Марголенкова 1 д., Е. Тризно, М. Сенкевич, А. Сенкевича, С. Жедика, Семенюка, И. Лехова, А. Мальцева и А. Неронскаго по 25 с., Ф. Волкова 20 с.

Из Кливланда, Огайо. Через Союз Р. Р. от Иванова, Рапсы, Мурашко, Переплетова и Сигеля по 50 с., Анды, Лысака, Киселева и Моисеенко по 25 с.

Из Парижа (Франція) от В. Э. 2 д.

Из Нью-Іорка от Ев. 1 д. и Изд. Группы „Г. Т." 2 д. 50 с.

Всего за недѣлю 14 д. 55 с.

Для Анарх. Кр. Креста из Детройта, Мич., от Союза Р. Р. за литературу 10 д.

В конторѣ „Г. Т." хранятся письма для: Степанова, А. Милевича, Розы Рубин, Винокурова, Д. С. Тараненко, В. Крылова, Регартоса, А. А. Сверлова.

ОТЧЕТ

Нуаркскаго О-ва Пом. Пол. Сс.-Поселенцам в Сибири, от 31 августа 1915 года по 11 февраля 1916 года

ПРИХОД: — бал 2-го октября 253.61, вечеринка 47.00, лекція т. Л. Г. Дейча 9.20, библіотека 9.00, открытки и литер. на пикникѣ 3.00, буфет 8-го января 13.50, членскіе взносы 44.25, остаток в кассѣ на 31 августа 1915 г. 68.71, а всего в приходѣ 448.77.

РАСХОД: — бал 2-го октября 135.40, вечеринка 20.33, лекція т. Дейча 15.00, библіотека 5.75, помѣщеніе 11.75, открытыя письма 15.00, по буфету 8-го января 7.01, перевод в тюрьму 8.45, почтовые и др. мелкіе расходы 7.73, в Сибирь через нью-іоркское О-во 75.00, а всего в расходѣ 301.42.

Остаток в кассѣ 147 д. 35 с.

Ревизіонная комиссія: **Розгон, Флейшер, Авдѣев.**

ОТЧЕТ

Анархическаго Краснаго Креста г. Филадельфіи по арестантскому балу 10 декабря 1915 года.

ПРИХОД: — Билеты 147.20, буфет 93.15, гардероб 59.40, почта 15.40, входных 1.00, итого в приходѣ 316.15.

РАСХОД: — Зала 45.00, об'явленія 26.58, клише 3.50, брошюры 10.00, буфет 51.19, музыка 30.00, костюмы 8.55, типографскіе расходы 37.60, мелкіе расходы 14.34, а всего в расходѣ 226.76.

Чистая прибыль — 89.39.

Из этих денег 75 долларов послано Анархическому Красному Кресту в Нью-Іоркѣ.

Фин. секр. **М. Ферштман.**

Члены ревизіонной комиссіи: **М. Березин, Крикс.**

Отчет Анархическаго Краснаго Кр. г. Чикаго по Арестантскому Балу 4 марта 1916 г.

ПРИХОД: Билеты 208.80, гардероб 123.00, цвѣты 21.70, буфет 132.55, за програму 4.00, итого 490.05.

РАСХОД: зала и музыка 157.00, об'явленія 71,75, буфет 83.68, концерт, картины и брошюры 65.98, цвѣты и мелкіе расходы 12.35, а всего в расходѣ 390.76.

Остаток от бала пока 99.29.

Ревизіонная комиссія: **С. Гудман, Б. Мильсен.**

Фин. секр. **Б. Еленскій.**

Книжный Склад „Голоса Труда"

НА СКЛАДѢ ИМѢЕТСЯ СЛѢДУЮЩАЯ ЛИТЕРАТУРА:

Великая французская революція Кропоткин	$1.10
Очерки по исторіи рабочаго движенія в Испаніи, З. Нахт	.12
О рабочих союзах, Оргеіани	.12
Революціонный синдикализм, Г. Лягардель	.30
Парижская Коммуна, П. Кропоткина	.08
К молодому поколѣнію, (его-же)	.05
Поля, фабрики и мастерскія (его-же)	.80
Русская революція и анархизм (его-же)	.14
Нравственныя начала анархизма (его-же)	.14
Хлѣб и воля (295 стр.), (его-же)	.55
Анархія, ея философія, ея идеал (его-же)	.13
Журнал „Хлѣб и Воля", № 2	.15
Об индивидуалистическом анархизмѣ, Вл. Забрежнев	.06
Борьба с капиталом и властью, М. Корн	.06
Доктрины марксизма, М. Черкезов	.20
Революціонный синдикализм и анархизм, Нэндин	.11
Земельная программа А.-К. А. Кочегаров	.07
Об интеллигенціи, К. Оргеіани	.06
Исторія коммуны 1871 г., Лисагарэ	.65
Из недавняго прошлаго, Г. Гершуни	.50
Разрушенный мол (его-же)	.30
В Америкѣ, М. Горькій	.45
9-ое января (его-же)	.18
Тюрьма (его-же)	.45
Земля и Воля	.70
Бытовое явленіе, В. Короленко	.45
Из дневника максималиста, Гр. Нестроев	.85
Манифест А.-К., Новомирскій	.06
Солдатскій подвиг	.06
Анархія, Кропоткин	.08
Враги и друзья крестьян	.13
В помощь	.06
Кому служит солдат	.03
Конек-скакунок	.20
Свободная пѣснь, сборн. революціон. пѣсен	.30
Портреты чигагских анархистов	.15
Портреты Л. Н. Толстого	.30
Открытыя письма с портретами революціонеров, писателей и друг. 10 штук	.25

ЦѢНЫ УКАЗАНЫ С ПЕРЕСЫЛКОЙ

ВСѢ ЗАКАЗЫ НА КНИГИ НАПРАВЛЯЙТЕ ПО СЛѢДУЮЩЕМУ АДРЕСУ:

"GOLOS TRUDA"
586 E. 140th St., New York, N. Y.

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ, ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ С. Р. Р.:

UNION OF RUSSIAN WORKERS
821 Weller St., Seattle, Wash.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
P. O. Box 611, Detroit, Mich.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
2106 Forbes St., Pittsburg, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
227 E. 10th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
644 West 12th St., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
S. MOROZ
575 Joseph Ave., Rochester, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
36 E. Montgomery St., Baltimore, Md.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
3022 Woodland Ave., Cleveland, O.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Бронзвильскій)
131 Meserole Street

UNION OF RUSSIAN WORKERS
813 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
J. KOVALEFF
Box 449, Monongohela Trust Co., Homestead, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
8 Billerica St., Boston, Mass.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
624 Rhode Island St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
131 Meserole St., Brooklyn, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
517 Clinton St., Cincinnati, Ohio

UNION OF RUSSIAN WORKERS
(Harlem)
J. BERLOW, c/o Golstein, Sec'y
159 E. 96th St., New York, N. Y.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
JOHN PRONIN, Sec'y
313 Helen St., Klavier Co., McKees Rocks, Pa.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
629 E. Washington Avenue, Bridgeport, Conn.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
307 Otis Ave., Rockdale, Joliet, Ill.

АДРЕСА ОРГАНИЗАЦІЙ НЕ ВХОДЯЩИХ В ФЕДЕРАЦІЮ:

Анархическій Красный Крест в Нью-Іоркѣ.
Секретарь:
M. KINSBERG
394 East 170th St., New York, N. Y.

Общество помощи полит. ссыльным в Сибири
LEO G. WALEWITCH, Sec'y
1613 4th St., S.E., Minneapolis, Minn.

Рос. Общество Саморазвитія в С. Бетлегем'ѣ
W. KRISEVICH
538 Centre St., South Bethlehem, Pa.

ANARCHIST RED CROSS
P. O. Box 611 Detroit, Mich.

RUSSIAN WORKERS GROUP
29 Green Place, Campello, Mass.

RUSSIAN BRANCH I. W. W. No. 593
420 S. Union Ave., Chicago, Ill.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
127 E. Main St., Waterbury, Conn.

Группа Содѣйствія Прессѣ Партіи Соц.-Революц.
Секретарь А. ПЛОТНИКОВА.
947 Webster St., San Francisco, Cal.

UNION OF RUSSIAN WORKERS
158 Crown St., New Haven, Conn.

Библіотека Федер. Комитета Русск. радикальных организацій
B. NIKOLAYEFF
947 Webster St., San Francisco, Cal.

О-во Русскаго Раб. Иммигр. Дома
L. GREENSTEIN, Sec'y
214 E. 13th St., New York, N. Y.

ANARCHIST RED CROSS
B. YELENSKY, Sec'y
1246 N. Maplewood Ave., Chicago, Ill.

RUSSIAN PROGRESSIVE LABOR CIRCLE
Секретарь И. МУЗЫЧУК.
18 Portland St., Fitchburg, Mass.

LUMBER WORKERS' INDUSTRIAL UNION
No. 431 I. W. W.
CENTRAL OFFICES
80 East Street Eureka, California

ТОВАРИЩ „М."!
(латыш)
ТЕБЯ ИЩЕТ КАЖУС.
Пиши по адресу „Голоса Труда".

SMOKE ZIRA CIGARETTES PLAIN-END

САМАЯ БОЛЬШАЯ РУССКАЯ ТИПОГРАФІЯ ВЪ АМЕРИКѢ
LIPSHITZ PRESS
80 LAFAYETTE ST., N. Y.
Telephones: Franklin 1728-1729-1730
Принимаются работы на Русскомъ и всѣхъ другихъ языкахъ
Эта газета набирается и печатается въ нашей типографіи

КУНАРД ЛАЙН
(Cunard Line)

Регулярное и безпрерывное сообщеніе.

Пароходы из Нью-Іорка в Ливерпуль каждую субботу.

Пріем русских пассажиров до Петрограда.

Русскія женщины, дѣти и лица не принимающія участія в войнѣ, имѣющія соотвѣтствующія бумаги, принимаются как пассажиры в Соед. Штаты из финляндских портов Гельсингфорса и Ганге.

Проѣзд из этих портов производится на счет самих пассажиров.

За всѣми дальнѣйшими указаніями и справками относительно цѣн, времени отбытія пароходов и т. п. обращайтесь к нашим уполномоченным агентам.

ЗУБНОЙ ВРАЧ
A. Brusilowsky,
1301 EAST NEW YORK AVENUE
Between Howard and Barret
Brownsville, N. Y.

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕНЕДѢЛЬНУЮ РАБОЧУЮ ГАЗЕТУ
„Рабочая Рѣчь"
Орган ИНДУСТРІАЛЬН. РАБОЧИХ МІРА
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:
В Соед. Штатах—
На год......50 с.
На 6 мѣс.....30 с.
Заграницу и Канаду—
На год......75 с.
На 6 мѣс.....40 с.
АДРЕС:
"RABOCHAIA RECH"
1146 S. Desplains St., Chicago, Illinois

ЮНІОНСКАЯ
Русская Типографія
подъ упр.
С. Б. Эпштейна
MECHANICS PRESS
177 EAST BROADWAY
TEL. ORCHARD 8893 NEW YORK CITY

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ПРОГРЕССИВНУЮ ГАЗЕТУ
„ВЕЛИКІЙ ОКЕАН"
ИЗДАЮЩУЮСЯ ТРИ РАЗА В НЕДѢЛЮ
Под редакціей А. П. ЩЕРБАКА
УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:
В Сан-Франциско на год — — $3.00; 6 мѣс.—$1.50; 3 мѣс.—$1.00
Соед. Шт. и Мексико на год — 2.50; 6 мѣс.— 1.25; 3 мѣс.— .80
Заграницу и Канаду на год — 3.00; 6 мѣс.— 1.50; 3 мѣс.— .90
"PACIFIC OCEAN," 340 Sansome Street, San Francisco, Cal.

Книжный Магазин М. Н. Майзеля
ОПТОВАЯ И РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА РУССКИХ КНИГ
Каталоги высылаются по первому требованію безплатно.
Max N. Maisel, 424 Grand St., N. Y.
Bookseller, Publisher and Importer

Новыя изданія „Голоса Труда"

ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ:

Как попы поработили народ ученіем Христа	5 сен.
К молодому поколѣнію, П. Кропоткина (2-ое изд.)	5 сен.
Новая нагорная проповѣдь	3 сен.
Как мужики остались без начальства, Стеньки Зайца	5 сен.
„Пѣсни Труда", сборник революц. пѣсен и стихотв.	10 сен.

Организаціям и агентам 20% скидки.

С заказами обращаться в Книжный Склад при „Г. Т.":

"GOLOS TRUDA", 586 East 140th St., New York City

ПРИЗЫ! ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ($25.00) ДОЛЛАРОВЪ! ПРИЗЫ!

...ПОСЛѢДНІЙ БАЛ СЕЗОНА...

СОЮЗ РУССКИХ РАБОЧИХ В БРОНЗВИЛѢ

— устраиваетъ —

В СУББОТУ ВЕЧЕРОМ 29-го АПРѢЛЯ 1916 ГОДА

COLUMBIA HALL, Blake cor. Stone Aves., Brooklyn

КОНЦЕРТ И БАЛ

при участіи: пѣвицы МИСС КАТКИН, піанистки МИСС ЛИЛИ, деркламатора ВАПСФЕЛЬДА, мандолиниста РИЧМАНА, молодого виртуоза БЕККЕРИНИ, куплетистов РОШКО и СОКОЛОВА и т. д.

Сверх программы: МАЛОРУССКІЙ ДУЭТ В ЛИЦАХ—г-н Либерман и г-жа Шейфер исполнят в гриммѣ извѣстный народный куплет — „ТЕРЕХА И МАТРЕХА".

В заключеніе **БАЛ ДО УТРА.**

Бой конфетти—Серпантин—Летучая почта—Лоттерея—10 призов.

Начало в 8 ч. веч. Цѣна билета 25 с. Гардероб безплатно.

Билеты продаются въ клубѣ Союза, 7 Татфорд Авеню.